

LA SALIDA

Le magazine du tango argentin



Ariadna Naveira & Fernando Sánchez

Bonjour chère lectrice, cher lecteur,

Les astrologues nous l'ont annoncé, 2011 sera l'année de tous les bouleversements !

Le cercle du tango confirme la prédiction dès ce mois de janvier avec l'annonce fracassante des grandes difficultés rencontrées par *Le Temps du Tango*, l'association parisienne fondée en 1994. Depuis plusieurs mois, les problèmes se succèdent en cascade telle une onde de choc lente mais progressive, donnant naissance à de nombreuses rumeurs. Dans une démarche de transparence, Francine Piget explique la situation aux adhérents de l'association, aux abonnés, aux lecteurs. Rappelons au passage – car nombre de nos lecteurs ne le savent pas –, *La Salida*, bien qu'autonome et assez libre dans sa ligne éditoriale, jusqu'ici en tout cas, n'est pas moins que l'organe de presse de cette association.

Le bandonéoniste Alfredo Marcucci s'en est allé en juin dernier, un peu dans la foulée de Rubén Juárez (autre bandonéoniste de renom) et nous n'avons pas pu lui rendre hommage. Il était un homme simple et profondément généreux, un musicien talentueux qui s'est révélé, sur le tard, un patient transmetteur. Nous tenions à ce que ce soit un musicien, un familial, qui vous le présente d'une façon plus intime que formelle. Nous avons pensé à Roger Helou (pianiste et directeur de la *Orquesta Tipica Silencio*). Il a accepté, ne ménageant pas ses efforts, multipliant démarches et contacts, avec sérieux et dévouement, et il vous livre cet article qui se lit comme un livre, ou les voyages du petit Alfredo qui deviendra un grand.

Certainement que les passionnés de tango que vous êtes ne manqueront pas d'être touchés par ce chemin de vie à la fois simple et exceptionnel.

Une nouvelle de toute dernière minute, venant de Roger, l'immense Emilio Balcarce, respecté de tous, s'en est allé jeudi 20 janvier, hier ; il aurait eu 93 ans le 22 février... Nous vous présenterons l'homme et le musicien dans un prochain numéro.

Bernardo Nudelman vous propose, entre autres, la découverte d'un opus où l'on retrouve Roger Helou en collaboration avec le *Martes Tango Trio*.

Et maintenant, des bouleversements qui “décoiffent” et passionnent avec l'entrée sur la scène européenne de ce tout jeune couple de danseurs, particulièrement talentueux et prometteur, Ariadna Naveira et Fernando Sánchez. Nous avons eu la chance de les découvrir et de les rencontrer, en août dernier au festival des Milonguettes, le rendez-vous d'été d'*Artefacto*.

Bonne lecture, une lecture qui peut faire réfléchir, réagir et se positionner, une lecture qui peut émouvoir et attendrir, une lecture qui peut aussi faire rêver.

Nous prenons rendez-vous avec vous pour le prochain numéro de *La Salida*, pleins d'espoir de réussir à gérer la tourmente et de garder bon cap.



Mes amitiés tangueras

Sylvie Krikorian

sylviekrikorian@hotmail.com



*Alfredo Marcucci
p.6 - à la une*



*Ariadna & Fernando
p.16 - rencontre*



*Anibal Troilo
p.20 - cafetín de buenos aires*

3 éditorial

6 à la une

Hommage à Alfredo Marcucci

16 rencontre

Ariadna Naveira & Fernando Sánchez

20 cafetín de buenos aires

Anibal Troilo

27 buenos aires hora cero

Nuits blanches, discrets génies...

28 les échos de *notango.com*

31 on a vu on a lu

40 pratiques régulières

48 agenda

64 discographie



● ANÍBAL ARIAS NOUS A QUITTÉS

Il avait fait partie du quatuor de Troilo, accompagné Libertad Lamarque, Rosita Quiroga, Roberto Goyeneche, Julio Sosa, longtemps aussi Héctor Mauré ou encore Susana Rinaldi, ce qui constitue déjà un sacré « palmarès »... Aníbal Arias nous a quittés à l'âge de 88 ans et le tango est orphelin de sa guitare. Ayant reçu une formation classique, il avait transité par le folklore, le jazz, avant de se tourner définitivement vers le tango où il avait dessiné une très riche trajectoire. Ces dernières années, il avait formé avec le bandonéoniste Osvaldo « Marinero » Montes un remarquable duo dont l'interprétation des classiques fait référence. Enseignant, il avait dispensé notamment son art au conservatoire de musique populaire d'Avellaneda, participant au processus de transmission des styles qui l'avait aussi conduit à partager diverses expériences orchestrales, dont le projet *Café de los Maestros*.



● BUENOS AIRES SUR SCÈNE, SAISON 3

Les rendez-vous de Buenos Aires sur scène ont repris à l'Ermitage, à Paris. La richesse de programmation, la diversité des propositions ne se démentent pas alors que nous en sommes déjà à la troisième saison. Avant les Fêtes, en décembre, s'étaient succédé le duo Jerez Le Cam (piano) - Maciuca (violon), Olivier Manoury en solo, le quintette de Tomás Gubitsch et l'Alter Quintet (cordes) d'Alfonso Pacin. Le 20 janvier, l'orchestre féminin « Les Fleurs Noires » proposait son nouveau répertoire, et l'ensemble « Quinto Centos » relisait les « Tableaux d'une exposition » dans un arrangement original de Gustavo Beytelmann.

Le 3 février, Olivier Sens et Juanjo Mosalini mêlent contrebasse, bandonéon et ordinateur pour une série de pièces dont chacune implique un mode d'interaction spécifique entre source acoustique et traitement informatique. Ni musique électroacoustique au sens contemporain, ni musique électronique, mais un hybride osant la synthèse d'univers que l'on veut souvent opposer. Changement de cap absolu sur l'autre versant de ce double concert (le principe des rendez-vous de ce cycle) avec Juan Carlos Cáceres et Tangofon trio, qui revisitent, prolongent, repeignent à leur manière toujours jubilatoire et charnue, le tango des origines.

N'hésitez surtout pas à consulter la programmation du cycle sur www.buenosairesurscene.org ou sur la page internet de L'Ermitage www.studio-ermitage.com



● GARDEL SUR UN TIMBRE AUX USA

Les postes étasuniennes ont décidé d'honorer les icônes de la musique latine. C'est ainsi que Carlos Gardel aura son effigie en timbre en compagnie de Celia Cruz, Tito Puente, Selena et Carmen Miranda.

Les vignettes sont en vente en ce mois de janvier.

Tangueros philatélistes, à vous de jouer.

Vous pouvez retrouver le blog de l'artiste :

www.lasalida.fr/timbre-gardel.php

■ En savoir plus ?
www.10tango.com

● CONCOURS HUGO DEL CARRIL

Le traditionnel concours Hugo del Carril a livré son verdict.

Il est ouvert aux talents de 18 à 40 ans, à l'exception des catégories réservées aux compositeurs et aux ensembles instrumentaux, où aucune limite d'âge n'est imposée. Les vainqueurs, que vous aurez peut-être le plaisir de découvrir sur scène lors d'un prochain voyage à Buenos Aires, sont les suivants :

- Chant, solistes masculins : Fabián Villalon et Alejandro Martino.
- Solistes féminines : Yamila Asero y Natalia Lopopolo.
- Tango de salon : Sonia Herrera y Carlos Gallardo.
- Tango fantasía : Esteban Fernández y Paulina Quinteros.
- Ensembles instrumentaux :
 - Quatuor "Mis Tango 7" (Yazmina Raice, piano ; Carolina Pouillastrou, violon ; Rowina Casey, voix ; Sibila Coleno, bandoneón).
 - Quintette "Barro y Pampa" (Javier Rodríguez Kase, violon ; Guido Kohn, violoncelle ; Rodrigo Caro Langwagen, piano ; Santiago Chuni Obon, bandoneón).
 - Sextuor "Las Amarulas" de Ana María Villafañe, Sofia Galarza, Graciela Gallelli, Verónica Vegner, Gabriela Mangiavillano (voix) et Leonardo Silva (direction musicale et guitare).
- Composition instrumentale : Diego Gabriel Sanchelli.
- Auteur-compositeur : Mariano Botto.
- Auteur : Alda René Sarzarulo.

● SANTAOLALLA SE FAIT MOUSSER

On le connaissait leader de Bajofondo, guitariste, compositeur multiprimé aux Oscars, viticulteur, et voilà que Gustavo Santaolalla se fait brasseur. Pour le lancement de sa mousse de luxe nommée « Grosa », Santaolalla a donné un concert exceptionnel de « Bajofondo » avec des invités de marque comme René de « Calle 13 », León Gieco et, beaucoup plus surprenant, Amado Boudou, ci-devant ministre de l'économie argentine et guitariste à ses moments perdus...

● SUSANA RINALDI HONORÉE

L'académie des productions discographiques latines des Grammy a délivré un Grammy de l'excellence musicale pour l'ensemble de sa carrière à Susana Rinaldi.

Une reconnaissance que la grande chanteuse argentine a partagé avec le mexicain Armando Manzanero, le brésilien João Donato, le duo cubain Las Hermanas Márquez, le dominicain Joseíto Mateo et le colombien Jorge Oñate.

■ En savoir plus ?
www.10tango.com

LA CULTURE ARGENTINE : FLASH ACTUALITES

CÔTÉ LIVRES

● « *La proximité de la mer* » : Une anthologie de 99 poèmes de **Jorge Luis Borges** (cf. 1899 sa date de naissance), éditée, préfacée et traduite par Jacques Ancet - Gallimard, sept. 2010 - 182 p. 20€. On n'en finit pas de traduire cet écrivain de génie !

● **Roberto Arlt** (1900-1942) : « Eaux fortes de Buenos Aires » - Tr. par Antonia Garcia Castro - Éd. Asphalté - sept. 2010 - 270 p. 18€. Un petit chef d'œuvre de littérature urbaine sur Buenos Aires, ses instantanés, son rythme et son mystère.

Du même auteur, chroniqueur très apprécié du journal *El Mundo* dans les années 30, qualifié de « Jean Genet sud-américain », I. et A. Berman viennent de traduire pour les Éd. Belfond : « Les Sept Fous » - 372 p. 20,50€. Œuvre ténébreuse et envoûtante à la découverte de la faune de Buenos Aires, délaissés et marginaux...

● **Damian Tabarovsky** : « Autobiographie Médicale » - Tr. par Nelly Lhermillier - Éd. Christian Bourgois - oct. 2010 - 112 p. 16€. Quand la maladie se ligue contre Dami, sociologue en entreprise et sa carrière : un récit de la malchance !

« *Variable, et en conséquence malheureuse est la condition de l'homme ; à cet instant j'allais bien, à cet instant je suis malade.* »

L'auteur, lui-même sociologue de formation, est éditeur dans une des plus jeunes et plus inventives maisons d'édition de Buenos Aires. On lui doit un livre inédit sur Marcel Duchamp.

● **Pablo Urbanyi** : « Le Zoo de Dieu » - Tr. par J-M. Saint-Lu - Éd. Belfond - oct. 2010 - 266 p. 22€. Une ode aux paradis perdus. Urbanyi est né en Hongrie, et a connu un double exil : à l'âge de sept ans en Argentine, puis en 1977 il a dû se réfugier au Canada. Ancien journaliste-critique littéraire, il est aujourd'hui écrivain.

● « *Les Bonnes Nouvelles de l'Amérique latine* » anthologie préfacée par **Mario Vargas Llosa** - Éd. Gallimard - sept. 2010 - 452 p. 21,90€. L'Argentine y est bien représentée avec notamment **Maria Fasce**, **Roberto Fresan**, **Guillermo Martínez**, **Andres Neuman**...

● « Les Pizzerias de Buenos Aires » par **Pietro Erasmo Sorba** - Éd. Planeta - 144 p. 98 pesos Tout sur la pizza à B.A., avec une sélection d'une trentaine d'établissements : un livre pour tout tanguero qui veut éviter les pièges à touristes et manger dans des restos bien portégnés. Peut aussi s'acheter sur le site de Planeta.

● **Claudia Piñeiro** : « *Elena et le Roi détrôné* » - Éd. Actes Sud - 5/01/2011 - 174 p. 19€. Traduit par Claude Bléton, ce roman beau et cruel se situe dans une banlieue de Buenos Aires : jusqu'où vont les droits (sur autrui) de l'héroïne qui souffre de la maladie de Parkinson ?

● **Caroline de Mulder** a obtenu en décembre le Prix Rossel 2010 pour « *Ego tango* » (v. La Salida n° 71 p.26)



CÔTÉ REVUES



● Le numéro 2 de la Revue **TANGO** (novembre), avec son sous-titre « Fous de Paris » a déjà ravi de nombreux lecteurs : « Paris photographié avec l'appareil du rêve... Paris redécouvert avec l'intensité d'un coup de foudre amoureux. »

Ci-contre la couverture : « Borges, les Deux Magots 1980 ». La sortie du n°3 est programmée en mai. Vous trouverez sur www.tango-bar-editions.com la liste des librairies où vous pouvez l'acheter, notamment auprès d'Artefacto sans frais de port. Contact Claire : 06 31 14 64 26 ou www.artefacto81.com (rubrique Boutique)

LA CULTURE ARGENTINE : FLASH ACTUALITES

CÔTÉ CINÉMA

- Les films « **La Mirada invisible** » de Diego Lerman (sortie prévue le 4 mai), et le tant attendu « **La Cantante de Tango** » (23 mars), feront l'objet d'une critique dans le prochain numéro.
- « **El Secreto de sus Ojos** » (« *Dans ses yeux* » - La Salida n°69 p.34-35) et « **Le Dernier été de la Boyita** » (La Salida n°70 p.31) sont sortis en DVD.
- Avec « **Biutiful** », film mexicain qui donne à Bardem un rôle magnifique en loser dostoïevskien, découverte de la musique composée par l'Argentin **Gustavo Santaolalla**, (groupe **Bajofondo/Cafe de los Maestros**). Ce compositeur a obtenu deux Oscars de la meilleure musique de film successivement en 2006 (pour **Le Secret de Brokeback Mountain** de Ang Lee) et en 2007 (pour **Babel** du même Alejandro González Iñárritu). Il a signé aussi entre autres la musique de **Carnets de Voyage** pour Walter Salles...

CÔTÉ TV & RADIO SUR LE WEB

- « **L'Argentine le plus beau pays du monde** » est un documentaire riche et passionnant, visible sur *Arte* : <http://argentina.arte.tv/fr/ou/es> (pour les hispanisants) réalisé à l'occasion du bicentenaire, et divisé en chapitres : un pays en crise / un pays en lutte / sa population / la culture / l'histoire.



- Entre autres, 4mn30 sont consacrées à l'**Orquesta Típica Fernandez Fierro**.
- Si vous voulez tout savoir sur le « monument » **Roberto Goyeneche** (1926-1994), surnommé « **El Polaco** », retrouvez J-L. Mingalon spécialiste du tango, sur l'émission radio : « **Étonnez-moi Benoît** » sur <http://sites.radiofrance.fr/francemusique/em/liste>
Émission du 8 janvier - 12h10 (20mn) - disponible jusqu'au 8 février.

CÔTÉ MUSIQUE

- **Héctor Grimolizzi**, bandonéoniste argentin, est mort le 3 janvier 2011 à l'âge de 68 ans. A joué avec Osvaldo Pugliese. Le 4 décembre 2010 eut lieu sa dernière prestation dans le spectacle « **Monumental Tango** » où il reçut une distinction pour son parcours.

CÔTÉ SPECTACLES

- Si vous êtes dans le Sud, vous pourrez voir au Théâtre du Pont-Neuf à Toulouse (Quartier St-Cyprien) du 17 au 19 février, à 21h (Réservation : 05 62 21 51 78 ou www.theatredupontneuf.fr) :
Quebrada, Solo de danse-théâtre avec Marina Carranza. Présenté au 7ème Festival *Cambalache à Buenos Aires* en décembre dernier : une référence !
Ce spectacle est une réflexion sur les origines, les clichés liés au tango, comment il évolue aujourd'hui. La danseuse traduit aussi les moments de fracture, celles que l'homme ressent lorsqu'il tente de s'adapter à son environnement et au regard des autres...
Critique dans le prochain numéro. ■



Susanita Ibañez & Esteban Perdido

*un tango exceptionnel
chorégraphié par
Jorge Rodriguez
et réalisé par
Yves Thuillier*



Photo: Philippe Fossier

Yves Thuillier, animateur de Susanita & Esteban réalise une remarquable performance.

La chorégraphie, hors du commun, est de Jorge Rodriguez. Ce spectacle peut apporter une originalité au cours de vos bals. Si vous êtes intéressés, renseignements et conditions auprès de :

LE TEMPS DU TANGO

Tél.: 33(0)1 46 55 22 20

www.letempsdutango.com
contact@letempsdutango.com

**tout sur l'association
letempsdutango.com
contact@letempsdutango.com
- 01 46 55 22 20 -**



● Cours

- le **lundi** de 20h30 à 22h - Les Fondamentaux
au Centre Alésia - 5, rue du Moulin Vert - Paris 14^{ème}- M^o Alésia
- le **jeudi** de 20h30 à 22h - Les Fondamentaux
au Centre Alésia - 5, rue du Moulin Vert - Paris 14^{ème}- M^o Alésia
- le **dimanche** à la Sourdière - 23, rue de la Sourdière - Paris 1^{er}- M^o Pyramides, Opéra ou Tuileries
de 13h45 à 15h15 - "Les Fondamentaux"
de 15h30 à 17h00 - "Approfondissement & Rythme" et "Valse & Milonga"

● Pratique de la Sourdière

- le **dimanche**, de 17h à 19h45, 4€, 5€ si orch., salle climatisée, boissons et gâteaux offerts
23, rue de la Sourdière - Paris 1^{er}- M^o Pyramides, Opéra ou Tuileries

● Stages d'initiation

au Centre Alésia - 5, rue du Moulin Vert - Paris 14^{ème}- M^o Alésia
les **premier** et **deuxième dimanches** de chaque mois (sauf août et septembre)
4 et 3 heures de cours et 2 heures de pratique un dimanche au choix du stagiaire
cours et adhésion comprise 55€/personne, 50€/étudiant, 100€/couple

Kerallic, de bons moments, des ennuis... et des espoirs

Kerallic, c'est tout d'abord un manoir typiquement breton entouré de bungalows devant une baie où la mer nous offre un spectacle continu. Pour moi, c'est un endroit magique où la beauté et la sérénité des lieux inspirent la joie de vivre, la convivialité. Pour les lève-tôt qui en rêvent longtemps à l'avance, c'est l'instant où le soleil va commencer à rosir le ciel à l'horizon de la mer, c'est aussi les repas partagés tantôt avec l'un, tantôt avec l'autre, les discussions à n'en pas finir autour du bar, les cours que l'on révise dans les couloirs et les soirées qui apportent la récompense du travail studieux. C'est aussi lors des bals le soir, les Bretons qui viennent nous rejoindre, dont certains ont quelquefois fait cinquante kilomètres. C'est un grand plaisir pour nous de les accueillir. Tout le monde danse et c'est très sympa. C'est aussi le partage avec les Maestros, leurs cours, leurs démos et les surprises dont ils n'ont pas été avares.

Mais cette année, nous avons vécu des moments exceptionnels, un "plus" qui nous a vraiment touchés au plus profond du cœur. En effet, l'association *Le Temps du Tango* se trouvant face à de gros problèmes financiers dûs à la crise et à la pléthore de manifestations tango en Europe, a choisi d'exposer ses difficultés aux adhérents qui se trouvaient réunis en ce lieu, ceci par souci de transparence. Une présentation de nos activités fut magistralement exposée par Felipe, suivie des résultats financiers qui nous confrontaient au choix déchirant de déposer le bilan car, continuer était quasi impossible. Nous avons été tout d'abord surpris par les réactions de personnes qui ont manifesté leur intérêt pour l'association et aux activités culturelles autour du tango. Des discussions très fructueuses ont suivi, des suggestions, des élans de générosité, qui nous ont amenés

à réfléchir autrement, à nous motiver pour essayer de sauver l'association par tous les moyens possibles. Nous avons surtout été très touchés de voir l'attachement de nos adhérents. L'implication d'un certain nombre. Aussi, dès le lendemain, un appel aux dons, suggéré par les adhérents eux-mêmes, fut mis en place, dons qui ne seront encaissés que :

- 1/ si l'association arrive à négocier ses créances ;
- 2/ si elle repart avec une équipe renouvelée et enrichie ;
- 3/ si elle établit un nouveau programme d'activités et de manifestations avec un budget sûr.

L'association s'engage à tenir informés ses adhérents de sa nouvelle organisation et de ses projets. En dehors de ces dons, *Le Temps du Tango* souhaite que les adhérents dans toutes les régions de France aident à promouvoir *La Salida*, particulièrement au sein des associations chez qui elle est prête à fournir d'anciens numéros pour faire connaître le magazine. Certains ont déjà beaucoup travaillé en ce sens, ce qui a porté ses fruits et nous les en remercions très chaleureusement. Les publicités dans *La Salida* sont aussi une manière de nous aider. De plus, le Président et la Trésorière (Marc et Francine) souhaitent depuis longtemps se dégager de leurs responsabilités et passer le flambeau à plus jeune ! Aussi, l'association lance un appel à candidatures pour renouveler le Bureau d'Administration. Tous les membres du Bureau sont prêts à répondre et ont déjà répondu à ceux qui se sont présentés spontanément. Vous qui avez des compétences et disposez de temps, vous verrez c'est passionnant, venez nous rejoindre. Une Assemblée Générale se tiendra le 20 février 2011 à 17h à *La Sourdière*, 23 rue de la Sourdière, Paris 75001. Les adhérents recevront une convocation. Pour tous renseignements, contactez-nous au 01 46 55 22 20. À bientôt. ■

Francine Piget

Vous voulez comprendre les paroles des tangos sur lesquels vous dansez ?

Fabrice Hatem a réalisé pour vous une anthologie bilingue, avec la traduction commentée de 150 chansons parmi les plus belles et les plus fameuses.



Prénom :

NOM :

Adresse :

Ville :

email :

Commandez-la en envoyant ce formulaire accompagné d'un chèque bancaire ou postal de 9€ franco de port à l'adresse indiquée ci-dessous
LE TEMPS DU TANGO
 73, avenue Henri Ravera
 92220 Bagneux - France
 Renseignements : 01 46 55 22 20

Abonnez-vous ou abonnez vos amis à

LA SALIDA

Le magazine du tango argentin

Un super CD CADEAU pour tout premier abonnement



ATTENTION CD INTROUVABLE dans le commerce interdit à la vente

Bulletin d'abonnement à **LA SALIDA**
 Le magazine du tango argentin

Je m'abonne pour un an (cinq numéros) en France au prix de 15€

abonnement collectif (minimum 10 ex.) soit x 12€ = €

Prénom :

NOM :

Adresse :

Ville :

Email :

Envoyez ce formulaire accompagné d'un chèque bancaire ou postal à
LE TEMPS DU TANGO
 73, avenue Henri Ravera
 92220 Bagneux - France

LA PUBLICITÉ DANS LA SALIDA

Le magazine du tango argentin

Fourniture : Fichier PDF, JPEG ou TIFF
résolution minimale 300 dpi, à fournir
par email à l'adresse : pub@lasalida.info

Dates de fourniture :

Date limite	pour La Salida paraissant le
10 septembre	1 ^{er} octobre
10 novembre	1 ^{er} décembre
10 janvier	1 ^{er} février
10 mars	1 ^{er} avril
10 mai	1 ^{er} juin

Dimensions des pavés en mm :

4 ^{ème} de couverture* :	153,50 × 220
1 page (autre que 4 ^{ème} de couv.) :	128,50 × 183,50
1/2 page en hauteur :	62,25 × 183,50
1/2 page en largeur :	128,50 × 89
1/3 de page :	128,50 × 61
1/4 de page :	62,25 × 91
1/8 de page :	62,25 × 45

*Attention : sur la 4^{ème} de couverture, il ne doit pas y avoir d'infos utiles sur 5 mm en haut, en bas et à gauche.
Un Format-Type vous est fourni dès la réservation d'espace.

Prix d'une parution* HT

	Pages intérieures		Couverture	
	Noir & Blanc		2 ^{ème} ou 3 ^{ème}	4 ^{ème}
			Couleurs	
1 page	240 €	430 €	430 €	530 €
1/2 page	170 €	300 €		
1/3 de page	125 €	220 €		
1/4 de page	100 €	175 €		
1/8 de page	56 €	100 €		

* Tarif dégressif si plusieurs parutions (sauf DerDeCouv):
- 2 parutions 10 % - 4 parutions : 20 %
- 3 parutions 15 % - 5 parutions : 25 %
(offre promotionnelle : 1/8 de page N&B 130€ / année)

Mode de règlement :

France : chèque sur facture
Étranger : virement bancaire sur facture

Responsable de la publicité

Francine Piget

70 bis rue Notre-Dame-des-Champs
75006 Paris

☎ 00 33 (0) 1 43 54 18 14 - ☎ 00 33 (0) 6 83 95 79 89

Email : francine.ltdt@free.fr

LA SALIDA

Le magazine du tango argentin

Bimestriel publié par l'association
LE TEMPS DU TANGO



Directeur de la publication et responsable des abonnements
Marc Pianko : 01 46 55 22 20

Membres fondateurs

Solange Bazely - Marc Pianko

Rédacteur en chef
Sylvie Krikorian

Comité de rédaction
Sylvie Krikorian
Francine Piget
Martine Leygue-Peyrot
Jean-Luc Thomas
Alberto Epstein

ont participé :

Marie-Anne Furlan
Irene Amuchástegui
Solange Bazely
Roger Helou
Bernardo Nudelman
Enrique Lataillade

Responsable publicité
Francine Piget

Contactez-nous **avant le 10 mars 2011**
Tél.: 01 43 54 18 14 - pub@lasalida.info

Site Internet et mailing
Catherine Charmont

Conception graphique
Patricia Serra
Claudia Zels

Photos, mise en page et agenda
Philippe Fassier

Imprimeur
Polycolor - 56, av. Jean-Jaurès - 94230 Cachan

Les informations de l'agenda sont gratuites et publiées sans autre critère que de nous parvenir **avant le 10 mars 2011** et formatées comme indiqué sur le site.

e-mail : contact@lasalida.info
site : www.lasalida.info

Tirage de La Salida n°72 : 1700 exemplaires
Commission paritaire - n° 1114 G 78597

Dépôt légal : à parution

Toute reproduction, totale ou partielle,
de cette publication est interdite sans autorisation

Pour vous abonner à La Salida

pour un an (5 numéros)
France 15€ - Étranger 19€

Envoyez un chèque bancaire ou postal accompagné de vos nom, prénom, adresse et email

LE TEMPS DU TANGO
73, avenue Henri Ravera
92220 Bagneux - France

On va tous au
Festival de
tango argentin
à Prayssac (Lot)

Brunch

Démonstrations

Tango Maestros

Danser **du 16 au 23 juillet**
et du 23 au 30 juillet

DJ's

Chacarera

Fête

Gala

Pratique

Bals

Canyengue

Tango

Eté

Animations

Stages

4 couples de Maestros internationaux
à découvrir sur le site letempsdutango.com

ApéroTango

Soirée

Candombe

Auberge espagnole

Soleil

Massages

Milonga

Canoe

France

Valse

Piscine

Sud

01 46 55 22 20

contact@letempsdutango.com
letempsdutango.com

La Ville de Prayssac



Prayss'
Accueil